PRESENT PERFECT AND PAST PERFECT TENSE USED IN TAMANG AND ENGLISH LANGUAGE

A Thesis Submitted to the Department of English Education In Partial Fulfillment for the Master of Education in English

> Submitted by: Binaya Tamang

Faculty of Education
Kanakai Multiple Campus
Kanakai Municipality-3
Jhapa

PRESENT PERFECT AND PAST PERFECT TENSE USED IN TAMANG AND ENGLISH LANGUAGE

A Thesis Submitted to the Department of English Education In Partial Fulfillment for the Master of Education in English

Submitted by Binaya Tamang

Faculty of Education
Kanakai Multiple Campus
Kanakai Municipality-3
Surunga, Jhapa, Nepal
2015

T.U. Regd. No: 9-2-204-129-2004 Date:

Second Year Exam Proposal Approval: 2015-3-20

Roll No.: 20401352067 Date of Submission: 2015-6-29

DECLARATION

I hereby declare that to the best of my knowledge this thesis is original and no
part of it has earlier been submitted for the candidature of the research degree
to any university.

Date: 2015-6-29 Binaya Tamang

RECOMMENDATION FOR ACCEPTANCE

The following research guidance committee has recommended this dissertation

for evaluation.	
Mr. Hari Prasad Timsina	
Asst. Lecturer and Head	Chairperson
Department of English Education	
Kanakai Multiple Campus, Surunga, Jhapa	
Mr. Rabindra Subedi	
Asst. Lecturer (Supervisor)	Member
Department of English Education	
Kanakai Multiple Campus, Surunga, Jhapa	

Date: 2015-6-30

EVALUATION AND APPROVAL

This thesis has been evaluated and approved by the following **Thesis Evaluation and Approval Committee.**

	Signature
Hari Prasad Timsina Assistant Lecturer and Head	Chairperson
Department of English Education Kanakai Multiple Campus	
Surunga, Jhapa	
Dr. Anjana Bhattarai (External Examiner) Professor and Head Department of English Education TU, Kirtipur	Member
Rabindra Subedi(Supervisor) Assistant Lecturer Department of English Education Kanakai Multiple Campus Surunga, Jhapa	Member
Date:	

DEDICATION

Dedicated

To

My lovely parents, Gurus and Gurumas too.

ACKNOWLEDGEMENTS

First of all, I would like to extend my sincere gratitude and appreciation to my supervisor, **Mr. Rabindra Subedi**, Department of English Education, Kankai Multiple Campus, Kankai Municipality-3, Surunga, Jhapa for his invaluable guidance, support, inspiration, enlightening ideas and encouragement throughout the work. It would be difficult for me to imagine reaching this point without his guidance and ability to motivate at just the right moment.

I am indebted to my respected Guru, **Mr. Hari Prasad Timsina**, the Head of the Department of English Education, Kankai Multiple Campus, Surunga, for his invaluable suggestions, encouragement and guidance for this research. I have no words to express my sincere gratitude to him.

Similarly, I would like to extend my sincere gratitude to **Mr. Tirtharaj Kharel**, Department of English Education, Kankai Municipality-3, Surunga for his invaluable comments and suggestions while conducting the viva of the proposal of this research which made me aware of doing thesis.

Last but not the least, I would like to extend my sincere thanks to **Mr. CM Khanal** the senior English teacher for the layout and proof reading of the thesis.

Binaya Tamang

ABSTRACT

This thesis entitled "A Comparative Study on Present Perfect and Past Perfect Tenses Used in English and Tamang Language" has been prepared to fulfill the requirements of the Master's Degree in English Education. The main objective of the research is to identify the present and past perfect tenses in Tamang and English and to compare and contrast them. Using stratified random sampling procedure, 40 respondents were selected from Rajgadh and Jalthal VDCs of Jhapa district. Questionnaire was used as the tool for the research. The analysis of the collected data found out that there are not equal numbers of tenses. The present and past tense markers in English language are the auxiliary verbs; has/ have and had respectively. But in Tamang language, the tense markers are 'la' and 'ba' respectively. They come with copula verb, 'mu'. In both languages, the verbs are inflected and changed into past participle form. The sentence structure and the processes of Present Perfect and Past Perfect Tense are different. The sentence structure in Tamang language is SOV but in English, it is SVO form. These tenses don't take auxiliary verbs in Tamang language but they are found in English language. Similarly, the third person singular pronouns 'he' and 'she' indicate male and female respectively in English language but in Tamang language, they both are indicated by 'the'. Wh-wo are placed anywhere in the sentences in Tamang language but in English, V words are placed at the beginning of the sentence only.

The research has been organized in five chapters. The first chapter Introduction - deals with General Background of the Study, Statement of the
Problem, Objectives of the Study, Research Questions, Significance of the
Study, Delimitations of the Study and Operational Definition of the Key Terms.
The second chapter - Review of Related Literature and Theoretical Framework
- deals with the Review of Theoretical Literature, Review of Empirical
Literature, Implication of the Review for the Study and Conceptual
Framework. The third chapter - Methods and Procedures of the Study - is about

the Design of the Study, Population and Sample, Sampling Procedure, Data Collection Tools, Data Collection Procedures and Data Analysis and Interpretation Procedure. the fourth chapter - Results and Discussion - presents the Results of the study and Discussion on various issues of Tamang and English language. The fifth chapter - Summary, Conclusions and Implications - presents Summary and Conclusions and suggests some Implications.

TABLE OF CONTENTS

Declarati	ion	
Recomme	endation for Acceptance	
Evaluatio	on and Approval	
Dedicatio	on .	
Acknowle	edgements	
Abstract		
Table of	Contents	
List of Ta	bles	
List of Fi	gures	
List of Ab	pbreviations	
	Chapter-I: Introduction	
1.1	General Background of the Study	1
1.2	Statement of the Problem	2
1.3	Objectives of the Study	3
1.4	Research Questions	3
1.5	Significance of the Study	4
1.6	Delimitations of the Study	4
1.7	Operational Definition of the Key Terms	4
Chapte	r –II : Review of Related Literature and Theoretical Framew	ork
2.1	Review of Theoretical Literature	6
2.1.1	Languages of Nepal	6
2.1.2	Tamang Ethnic Group and Tamang Language	12
2.1.3	The English Language	15
2.1.4	Importance of Grammar	19
2.1.5	Tense and Aspect system in English	19
2.1.6	Contrastive Analysis	22
2.2	Review of Empirical Literature	26

2.3	Implication of the Review for the Study	27
2.4	Conceptual Framework	28
	Chapter-III: Methods and Procedures of the Study	
3.1	Design of the Study	29
3.2	Population and Sample	29
3.3	Sampling Procedure	29
3.4	Data Collection Tools	30
3.5	Data Collection Procedures	30
3.6	Data Analysis and Interpretation Procedure	30
	Chapter-IV: Results and Discussion	
4.1	Results	31
4.2	Discussion	35
4.2.1	Formation of Tense in Tamang Language	35
4.2.2	Present Perfect and Past Perfect Tense used in	
	Tamang and English	37
Chapter	- V : Summary, Conclusions and Implications	
5.1	Summary	46
5.2	Conclusions	47
5.3	Implications	47
5.3.1	Policy Level	47
5.3.2	Practice Level	48
5.3.3	Further Research	49
Reference	ees	
Appendi	ces	

LIST OF TABLES

Table 1	:	Distribution of Tamang Population	15
Table 2	:	Tamang sentences with first person	37
Table 3	:	Tamang Sentences with second person	38
Table 4	:	Tamang Sentences with third person	38
Table 5	:	Honorific verb stems in Tamang	39
Table 6	:	Tamang Sentences with adjectives	40
Table 7	:	Tamang Sentences with adverbs	41
Table 8	:	Tamang equivalent with Wh-words	42
Table 9	:	Tamang Sentences with information questions	43
Table 10	:	Tamang Sentences with present perfect verbs	44
Table 11	:	Tamang Sentences with past perfect verbs	45

LIST OF FIGURES

Fig. 1	:	Indo-European Languages	7
Fig. 2	:	Sino-Tibetan Languages	9
Fig. 3	:	Austro-Asiatic Languages	10
Fig. 4	:	Framework of the research	28

LIST OF ABBREVIATIONS

EDR: Eastern Development Region

CDR: Central Development Region

WDR: Western Development Region

FWDR: Far-Western Development Region

 L_1 : First language (mother tongue)

L₂: Second language

CBS: Central Bureau of Statistics

CA: Contrastive Analysis

TL: Target language

VDCs: Village Development Committee

SG: Singular

PL: Plural

COP: Copula

PST: Past

NPST: Non-Past

ERG: Ergative

ABS: absolute cases

PFV: Perfective

SVO: Subject-Verb-Object

SOV: Subject-Object-Verb

i.e.: That is